ABSCHLUSSPRÜFUNGEN 2019 KAUFFRAU UND KAUFMANN

NACH BIVO 2012



ITALIENISCH

HÖRVERSTEHEN LÖSUNGEN **KANDIDATIN** Nummer der Kandidatin / des Kandidaten **KANDIDAT** Name Vorname Datum der Prüfung **BEWERTUNG** Fachbereiche Erreichte Punkte / Maximum Parte A / 5 Parte B Parte C / 5 / 20 Total **EXPERTEN**

Importante:

Ogni testo viene ripetuto due volte.

Diese Prüfungsaufgabe darf 2019 nicht im Unterricht verwendet werden. Der Kaufmännische Verband hat im Auftrag der Schweizerischen Konferenz der kaufmännischen Ausbildungs- und Prüfungsbranchen (SKKAB) das uneingeschränkte Recht, diese Aufgabe für Prüfungs- und Übungszwecke zu verwenden. Eine kommerzielle Verwendung bedarf der Bewilligung des Schweizerischen Dienstleistungszentrums Berufsbildung, Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung (SDBB). Inhaber des Urheberrechts sind die Kantone. ©

A PARTE A ULTIME NOTIZIE.

Ascoltate 5 brevi notizie radiofoniche. Mettete una crocetta (×) solo sull'affermazione esatta. Avete 45 secondi per studiare il compito.

Sentite le notizie 2 volte.

1.	A	Questo rapporto riguarda la situazione delle donne nell'Unione Europea.	×
	В	In Italia una donna su quattro è senza lavoro.	
	C	In tutto il mondo le donne sono obbligate a lavorare 59 giorni in più.	
2.	Α	Chi guadagna già 15 dollari all'ora non avrà un aumento.	
	В	L'aumento non riguarderà i lavoratori stagionali.	
	C	Tutti i dipendenti di Amazon avranno un aumento del salario.	×
3.	Α	Il tasso di occupazione nel luglio 2018 non è cambiato.	
	В	I lavoratori occupati nell'agosto 2018 erano 23369000.	×
	C	L'occupazione è cresciuta nel lavoro dipendente e indipendente.	
4.	Α	Le tariffe per gas e luce aumenteranno.	×
	В	Già in passato, la luce costava 32 euro in più.	
	C	La chiusura dei reattori nucleari in Francia non ha avuto nessuna influenza.	
5.	Α	Valerio Adami ha disegnato tutte le etichette delle bottiglie Macallan.	
	В	La distilleria Macallan ha prodotto anche il whisky venduto a Hong Kong.	×
	C	Il prezzo della bottiglia di whisky venduta a Edinburgo è di circa 857mila euro.	

Totale Parte A

10 /10

PARTE B NOLEGGIARE UN VESTITO DI MARCA.

Ascoltate un dialogo fra un impiegato della ditta DREXCODE e Lisa Galli.

Rispondete in italiano alle seguenti domande.

Avete 30 secondi per studiare il compito. Sentite il dialogo 2 volte.

6.	La consegna dell'abito noleggiato è garantita entro
7.	Chi ha creato l'abito che Lisa Galli vorrebbe noleggiare?
	Dolce Gabbana
8.	Valore originario del vestito nuovo:
	2670 euro
9.	Come mai Lisa Galli non può noleggiare il vestito da sera che avrebbe voluto?
	E' già stato noleggiato / la sua taglia è già prenotata
10.	Che cosa propone l'impiegato?
	Un altro abito (di Versace)

Totale Parte B 5

/5



PARTE C

NOLEGGIARE UN VESTITO DI MARCA.

Ascoltate un dialogo fra un impiegato della ditta DREXCODE e Lisa Galli.

Rispondete in tedesco alle seguenti domande.

Avete 30 secondi per studiare il compito. Sentite il dialogo 2 volte.

11. Perché Lisa Galli non può usare il suo laptop?

Sie hat ihn ausgeliehen

12. Quanto costa provare le due taglie del vestito della Versace, spese di spedizione escluse?

20 euro

13. Che cosa succede se Lisa Galli toglie i sigilli all'abito?

Muss die volle Miete (des Kleides) bezahlen

14. Perché l'impiegato non le consiglia ancora una borsetta adatta?

Sie hat sich noch nicht für ein bestimmtes Kleid entschieden

15. Perché Lisa Galli è interessata a comprare delle scarpe, anche se ne ha già un paio?

a) Sie sind alt

b) Sie sind zu eng

Totale Parte C

PARTE A **ULTIME NOTIZIE.**

Le donne europee sono obbligate a lavorare 59 giorni in più rispetto agli uomini per avere lo stesso stipendio ed in Italia una donna su quattro è sottoccupata. E' quanto emerge da un rapporto Oxfam dedicato al lavoro delle donne che ha preso in considerazione la situazione nei 28 paesi dell' Unione Europea nel 2017.

Amazon ha annunciato che alzerà il salario minimo dei suoi dipendenti a 15 dollari l'ora a partire dal prossimo mese. L'aumento riguarderà oltre 250 mila lavoratori, compresi quelli part time e a tempo determinato, cosí come altri 100 mila lavoratori stagionali. I dipendenti che già ricevevano 15 dollari l'ora, vedranno anch'essi un aumento del salario.

Si registra una ripresa dell'occupazione con una crescita di 69 000 occupati rispetto a luglio e di 312 000 occupati rispetto ad agosto 2017: il tasso di occupazione si attesta sul 59% nell'agosto 2018. Gli occupati nel mese erano 23 369 000. L'occupazione è cresciuta soprattutto nel lavoro dipendente (+95 000) mentre il lavoro indipendente ha perso 26 000 unità. L'occupazione dipendente permanente è aumentata di 50 000 unità mentre quella a termine ha registrato 45 000 unità in più.

Nuovo forte aumento delle tariffe per l'elettricità e il gas. Dal primo ottobre, secondo quanto ha stabilito l'Arera (Autorità per l'energia), la luce costerà il 7,6% in più (pari a +32 euro), mentre il metano salirà del 6,1% (+61 euro). Pesano in particolare l'aumento delle materie prime energetiche, la crescita del prezzo dei permessi di emissione di Co, e lo stop dei reattori nucleari in Francia.

Nuovo record mondiale per una rarissima bottiglia di whisky che è stata venduta all'asta ad Edimburgo a quasi un milione di euro. Prodotta nel 1926 dalla distilleria Macallan e disegnata dall'artista italiano Valerio Adami, la pregiata bottiglia è stata aggiudicata per circa 947mila euro battendo così il record di una bottiglia di whisky della stessa casa venduta a maggio a Hong Kong per 857mila euro.

PARTE B

NOLEGGIARE UN VESTITO DI MARCA.

I = impiegato / C = cliente

- I Drexcode. Buongiorno.
- C Buongiorno, sono Lisa Galli. Senta, ... avrei qualche domanda.
- I Prego, mi dica.
- C Beh, volevo chiedere, se ordino un abito oggi quando lo ricevo? Domani?
- I Forse anche domani, ma sicuramente entro 48 ore.
- C Ho visto un bel vestito da sera di Dolce Gabbana, ma ... avete tutte le taglie?
- I Non per tutte le collezioni. A quale abito si riferisce? Abbiamo cinque diversi modelli suoi.
- C Quello lungo, nero o grigio scuro, non ricordo bene, con le maniche a tre quarti.
- I Aspetti un momento, guardo nel catalogo ...
- C Quello che costa 80 o 180 euro, non ricordo bene.
- Da noleggiare 180, prezzo dell'abito 2670. Sì, eccolo qui.
- C Di taglia, ho la 46.
- I Allora vediamo un po' ... Ci sarebbe nella sua taglia signora, ma purtroppo è già stato prenotato per due settimane. Sarebbe disponibile solo per domani.
- C Oh. che peccato!
- I Ma ... per quando le servirebbe?
- C Per domenica, fra quattro giorni.
- Beh, allora guardi, abbiamo un altro bellissimo abito, sempre da sera, nero, molto elegante, di Donatella Versace. A proposito, scusi, per quale occasione è?
- C Mio marito va in pensione dopo quarant'anni, e l'azienda ha organizzato una serata di gala in suo onore.
- I Allora signora, vada sul sicuro con la Versace. Farà un figurone. Ci sarebbe anche un modello di Moschino o anche ...

PARTE C

NOLEGGIARE UN VESTITO DI MARCA.

- I C'è anche uno di Giambattista Valli, o di Sara Battaglia, vedo qui. Ma al momento ci sono solo taglie piccole. Se guarda nella nostra pagina web, sotto ...
- C Eh purtroppo non ce l'ho qui il computer, ho dovuto prestare il laptop a mia figlia, perché il suo si è rotto proprio ieri sera e quindi ..
- I Ah capisco, ma non si preoccupi. Allora le stavo dicendo, c'è questo abito della Versace che è STU-PEN-DO. E' stato presentato alla sfilata di moda del mese scorso, a Milano, e Lei sarebbe la prima a indossarlo.
- C E quanto costa il noleggio?
- 1 250 euro; il vestito costerebbe 3 483. Le assicuro che è delizioso.
- C Senta, ho detto che ho la 46, però a volte è anche la 48, dipende dal taglio ... dovrei provarlo ...
- I Signora, nessun problema, noi possiamo spedire a titolo di prova tutte e due le taglie. La prova abito ha un costo fisso di 20 euro.
- C Allora 40 euro solo per provarlo?
- I Se è per lo stesso vestito ma con due taglie diverse, no. Invece se vuole provare a casa anche, per esempio, quello di Moschino, allora sì. In più naturalmente ci sono le spese di spedizione, ca. 13.50 euro.
- C Ah, d'accordo. E quanto tempo posso tenerlo, per provarlo?
- 1 24 ore. E mi raccomando, non deve togliere i sigilli di sicurezza, altrimenti deve pagare il noleggio dell'abito.
- C Bene, senta, questo pomeriggio quando torna mia figlia, guardo questo abito che dice Lei e poi Le faccio sapere. E senta io non seguo tanto la moda. Voi noleggiate anche le borse, vero?
- I Assolutamente sì.
- C Quale borsa mi consiglierebbe?
- I Abbiamo le borsette di Sara Battaglia, carinissime, per 50 euro, oppure quelle di Rodo... Comunque, signora, prima decida quale vestito e dopo tranquillamente vediamo quali accessori vanno bene. Le scarpe le ha già signora?
- C Sì, ma sono un modello un po' vecchiotto, e mi sono diventate anche strette. Forse ho bisogno anche di quelle.
- I Beh, facciamo così: io intanto guardo ...